

VI Jornadas de Investigación en Humanidades Homenaje a Cecilia Borel

Departamento de Humanidades
Universidad Nacional del Sur

30 de noviembre al 2 de diciembre de 2015



EDITORIAL
DE LA UNIVERSIDAD
NACIONAL DEL SUR

VI Jornadas de Investigación en Humanidades: homenaje a Cecilia Borel / Daiana Agesta... [et al.]; editado por Omar Chauvié ... [et al.]. - 1a ed. - Bahía Blanca: Editorial de la Universidad Nacional del Sur. Ediuns, 2019.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online

ISBN 978-987-655-222-6

1. Humanidades. 2. Investigación. I. Agesta, Daiana II. Chauvié, Omar, ed.

CDD 300.72



Editorial de la Universidad Nacional del Sur |
Santiago del Estero 639 | B8000HZK Bahía Blanca | Argentina
www.ediuns.com.ar | ediuns@uns.edu.ar
Facebook: EdiUNS | Twitter: EditorialUNS



Libro
Universitario
Argentino

Diseño interior: Alejandro Banegas

Diseño de tapa: Fabián Luzi

No se permite la reproducción parcial o total, el alquiler, la transmisión o la transformación de este libro, en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico o mecánico, mediante fotocopias, digitalización u otros métodos, sin el permiso previo y escrito del editor. Su infracción está penada por las Leyes n.º 11723 y 25446.

El contenido de los artículos es de exclusiva responsabilidad de los autores.

Queda hecho el depósito que establece la Ley n.º 11723.

Bahía Blanca, Argentina, julio de 2019.

© 2019, Ediuns.

VI Jornadas de Investigación en Humanidades “Homenaje a Cecilia Borel”
Departamento de Humanidades - Universidad Nacional del Sur
30 de noviembre al 2 de diciembre de 2015

Coordinación
Lic. Laura Orsi

Declaradas de Interés Municipal por la ciudad de Bahía Blanca.
Declaradas de Interés Educativo por la provincia de Buenos Aires en la sesión del 4 de septiembre de 2015 Resolución n.º 1665/2015-, Expediente n.º 5801361392/15

Autoridades

Universidad Nacional del Sur

Rector: Dr. Mario Ricardo Sabbatini
Vicerrectora: Mg. Claudia Patricia Legnini
Secretario General de Ciencia y Tecnología: Dr. Sergio Vera
Departamento de Humanidades
Directora Decana: Lic. Silvia T. Álvarez
Vicedecana: Lic. Laura Rodríguez
Secretario Académico: Dr. Leandro Di Gresia
Secretaria de Investigación, Posgrado y Formación Continua: Lic. Laura Orsi
Secretario de Extensión y Relaciones Institucionales: Lic. Diego Poggiese

Comisión Organizadora

Srta. Daiana Agesta
Dra. Marcela Aguirrezabala
Dr. Sebastián Alioto
Lic. Carolina Baudriz
Lic. Clarisa Borgani
Prof. Lucas Brodersen
Lic. Gonzalo Cabezas
Dra. Rebeca Canclini
Lic. Norma Crotti
Srta. Victoria De Angelis

Lic. Mabel Díaz
Dra. Marta Domínguez
Srta. M. Bernarda Fernández Vita
Srta. Ana Julieta García
Srta. Florencia Garrido Larreguy
Dra. M. Mercedes González Coll
Mg. Laura Iriarte
Sr. Lucio Emmanuel Martin
Mg. Virginia Martin
Esp. Andrea Montano
Lic. Lorena Montero
Psic. M. Andrea Negrete
Srta. M. Belén Randazzo
Dra. Diana Ribas
Srta. Valentina Riganti
Sr. Esteban Sánchez
Mg. Viviana Sassi
Lic. José Pablo Schmidt
Dra. Marcela Tejerina
Dra. Sandra Uicich
Prof. Denise Vargas

Comisión Académica

Dr. Sandro Abate (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Marcela Aguirrezabala (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Ana María Amar Sánchez (Universidad de California, Irvine)
Dra. Marta Alesso (Universidad Nacional de La Pampa)
Dra. Adriana María Arpini (Universidad Nacional de Cuyo)
Dr. Marcelo Auday (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Eduardo Azcuy Ameghino (Universidad de Buenos Aires – CONICET)
Dr. Fernando Bahr (Universidad Nacional del Litoral – CONICET)
Dra. M. Cecilia Barelli (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dr. Raúl Bernal Meza (Universidad del Centro de la Provincia de Bs. As.)
Dr. Hugo Biagini (Universidad Nacional de La Plata – CONICET)
Dr. Lincoln Bizzozero (Universidad de La República, Uruguay)
Dra. Mercedes Isabel Blanco (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Gustavo Bodanza (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Nidia Burgos (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Roberto Bustos Cara (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Mabel Cernadas (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Laura Cristina del Valle (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Eduardo Devés (Universidad de Santiago de Chile)
Dra. Marta Domínguez (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Oscar Esquisabel (Universidad Nacional de La Plata – CONICET)

Dra. Claudia Fernández (Universidad Nacional de La Plata – CONICET)
Dra. Ana Fernández Garay (Universidad Nacional de La Pampa – CONICET)
Dra. Estela Fernández Nadal (Universidad Nacional de Cuyo – CONICET)
Dr. Rubén Florio (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Lidia Gambon (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Ricardo García (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Viviana Gastaldi (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Alberto Giordano (Universidad Nacional de Rosario)
Dra. Graciela Hernández (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Yolanda Hipperdinger (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Silvina Jensen (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dr. Juan Francisco Jimenez (Universidad Nacional del Sur)
Dra. María Mercedes González Coll (Universidad Nacional del Sur)
Dra. María Luisa La Fico Guzzo (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Javier Legris (Universidad de Buenos Aires – CONICET)
Dra. Celina Lértora (Universidad del Salvador – CONICET)
Dr. Fernando Lizárraga (Universidad Nacional del Comahue - CONICET)
Dra. Elisa Lucarelli (Universidad de Buenos Aires)
Mg. Ana María Malet (Universidad Nacional del Sur)
Prof. Raúl Mandrini (Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Bs. As.)
Dra. Stella Maris Martini (Universidad de Buenos Aires)
Dr. Raúl Menghini (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Elda Monetti (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Rodrigo Moro (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Lidia Nacuzzi (Universidad de Buenos Aires – CONICET)
Dr. Ricardo Pasolini (Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Bs. As.)
Dr. Sergio Pastormerlo (Universidad Nacional de La Plata)
Dra. Dina Picotti (Universidad de Buenos Aires – CONICET)
Dr. Luis Porta (Universidad Nacional de Mar del Plata – CONICET)
Dra. M. Alejandra Pupio (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Alicia Ramadori (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Silvia Ratto (Universidad de Buenos Aires)
Dra. Diana Ribas (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Elizabeth Rigatuso (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Lic. Adriana Rodríguez (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Hernán Silva (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Marcela Tejerina (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Fernando Tohmé (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Fabiana Tolcachier (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Patricia Vallejos (Universidad Nacional del Sur – CONICET)
Dra. Irene Vasilachis (CEIL – CONICET)
Dra. María Celia Vázquez (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Daniel Villar (Universidad Nacional del Sur)
Dr. Emilio Zaina (Universidad Nacional del Sur)
Dra. Ana María Zubieta (Universidad de Buenos Aires – CONICET)

Luisa **Granato**

Elizabeth M. **Rigatuso**

(Editoras)

Lenguaje e interacción verbal

Volumen 29

Índice

Introducción

Luisa Granato y Elizabeth Mercedes Rigatuso	11
Las secuencias conversacionales ecoicas en la payada bonaerense	
María Agustina Arias	22
Usos y funciones del pronombre <i>yo</i> en la interacción por SMS del español bonaerense	
Lucía Cantamutto y Alejandra Gabriela Palma.....	38
El uso de unidades fraseológicas para acotar el disenso	
Claudia Cañedo	47
“ <i>Vos acá lo que tenés que hacer...</i> ” Fórmulas de tratamiento y reformulación oral de consignas en español bonaerense: aproximación a los usos en el nivel primario	
Antonela G Dambrosio.....	56
El contexto y el conocimiento compartido en la interacción verbal	
Luisa Granato	71
La formulación de actos de pedido en español bonaerense. Aplicación de un test de hábitos sociales	
Gisele Graciela Julian.....	92
El enfoque pragmático para la sintaxis de la oralidad	
Guillermina Piatti	103
Embarazo en adolescentes: análisis de sus representaciones en los trabajadores de la salud	
Mariela Elizabeth Rígano.....	116
Estilo comunicativo en interacciones de servicio comerciales del español bonaerense: uso del marcador <i>dale</i>	
Elizabeth Mercedes Rigatuso	130
Los estudios dialectológicos en el noroeste argentino. Algunas reflexiones teórico-metodológicas	
María Alejandra Secco y María Agustina Carranza	150
(Des)cortesía: un estudio sociolingüístico y semántico del piropo callejero en Bahía Blanca	
María Gimena Spagnuolo.....	160

El uso de unidades fraseológicas para acotar el disenso

Claudia Cañedo
UNCPBA
clcanedo@gmail.com

1. Introducción

Para el análisis del discurso el lenguaje se entiende como una práctica social, condicionada por aspectos que incluyen pero exceden el plano lingüístico. La ideología es inherente, constitutiva y constituyente de esta práctica y en su consideración se pueden indagar los múltiples factores que la determinan y la direccionan. Esta no siempre es explícita ya que lo que queda expuesto está sustentado por el sistema de creencias que los hablantes tienen acerca de su entorno y su realidad, los cuales forman parte del sentido común cimentado en el acervo cultural. Las ideologías inconscientes (Althusser, 1970) de las cuales el sentido común forma parte presentan mayor dificultad de ser reconocidas porque operan de manera silenciosa. A su vez, el sentido común nos ofrece un marco que nos permite interpretar al mundo representado por la práctica que no se explica o no se pone en palabras (Weber, 2009). Fairclough (1995) señala que la relación entre lo implícito de una ideología y la toma de conciencia de su permeabilidad en el discurso es inversamente proporcional, es decir que a menudo la ideología opera como parte de lo que se da por sentado blindando acceso al análisis ideológico de los discursos.

Podría definirse al sentido común como un saber axiomático sobre el que cualquier individuo construye su noción de realidad y motoriza su toma de decisiones (Reid, 2004). Dado que el sentido común condiciona la manera en que interpretamos y aprehendemos el mundo que nos rodea, su cuestionamiento es a menudo resistido porque implica una desarticulación de nuestro sistema de creencias. Esta resistencia debe tener su correlato en ámbitos de la actividad humana que permitan hacer un estudio observable de esa toma de posición. Es aquí donde una mirada detenida a las interacciones lingüísticas nos brinda una base de información pasible de develar las estrategias que los individuos utilizan para resistir la ideología que subyace en sus discursos e impugnar el acceso a ser cuestionados.

En el plano de las interacciones lingüísticas existen unidades fraseológicas que reflejarían la intención, por parte del hablante, de dar cierre a la interacción para resistir aquello en lo que no desea ser objetado o no tener que poner en palabras lo que considera que debería pertenecer al universo de lo que se da por sentado.

Este trabajo, de carácter exploratorio, se propone realizar un primer

acercamiento al tema, a partir del análisis de un corpus lingüístico constituido por secuencias de distintas interacciones espontáneas recopiladas en contextos variados. Desde un marco teórico amplio se analiza la base estructurante de la ideología en las interacciones teniendo en cuenta los aportes de Van Dijk (1998, 2001) y del análisis crítico del discurso (Fairclough, 1989; Wodak, 1996). Enmarcado dentro de la Sociolingüística Interaccional (Gumperz, 1982, 2001; Tannen, 1996, 2004) este trabajo se propone analizar un corpus lingüístico en el que se identificaron unidades fraseológicas, las cuales se categorizaron y clasificaron siguiendo la taxonomía de Corpas Pastor (1996). Se intenta estudiar si la funcionalidad para quien se vale del uso de estas unidades fraseológicas está orientada a cercenar el disenso cuando la dirección temática de la interacción amenaza el sistema de valores ideológicamente sustentado. Cabe pensar en estas unidades como producciones de uso estratégico por parte de los interactuantes para bloquear el desacuerdo, y su validez y el alcance dependen sin duda de las condiciones de contexto en las cuales se producen.

2. Categorías discursivas

En el caso del trabajo que aquí se presenta lo que precede a la selección del corpus es la percepción de la recurrencia de convenciones discursivas que producen un efecto de obstrucción en la intervención temática de algún interactuante. A partir de grabaciones consensuadas se constituyó una protolista detallada a continuación, tomando como criterio reconocer unidades que tienen por intención acotar el disenso o bien obturarlo completamente. La lista obtenida es la siguiente:

- 1) *y es así*
- 2) *no hay vuelta que darle*
- 3) *digan lo que digan*
- 4) *y listo*
- 5) *y ya está*
- 6) *ya fue/ y fue/ y fuiste*
- 7) *y no jodan/ que no me jodan*
- 8) *y punto*
- 9) *y pare de contar*

A este grupo puede adicionársele el uso de tautologías donde se define un

concepto por medio del uso de la redundancia del término, conocido vulgarmente como verdad de Perogrullo, ya que estas parecen aportar el mismo efecto de blindaje al disenso de los interactuantes. Esta lista originaria no pretende ser exhaustiva ya que se trata de un primer acercamiento a esta problemática, que debería a futuro ser ampliada y cotejada por nuevos estudios.

A partir de este inventario se constituye la matriz en la que se centrará el análisis de una recolección de datos ampliada, lo que permitirá examinar en cada caso la funcionalidad de estas unidades en el contexto de la interacción sociolingüística.

Estas unidades se categorizaron siguiendo la taxonomía de Corpas Pastor (1996) para unidades fraseológicas. Corpas Pastor define a las unidades fraseológicas con un criterio que se diferencia de la clasificación tradicional basado en la dicotomía enunciado parcial/enunciado completo y combina el acto de habla según fijación en la norma, en el sistema o en el habla y el criterio del enunciado (Corpas Pastor, 1996: 50, 51). Este criterio se asocia a las siguientes esferas: colocaciones, locuciones y enunciados fraseológicos. Las colocaciones se definen como sintagmas libres con restricciones de aplicación según las normas de uso que no constituyen actos de habla. La locución depende de su función en el sistema, es decir, puede ser nominal, adjetiva, adverbial y verbal. En la tercera esfera y según la fijación en el habla tienen cabida las unidades que constituyen actos de habla completos: pemiadas y fórmulas rutinarias (1996:55). Es dentro de este grupo donde podemos enmarcar las unidades recopiladas para nuestro análisis. Sin embargo, es importante destacar que las unidades discursivas para este grupo tienen asignadas las funciones de rutinarias o psicosociales.

3. Recolección de datos

El corpus de datos se constituyó a partir de dos fuentes distintas. Por un lado, el método consistió en la grabación de interacciones consensuadas que se realizaron en ámbitos informales, específicamente en casas de familias, entre grupos de personas que tienen una relación enmarcada entre el rango de cercana a íntima. Existe por parte de los interactuantes una relación espontánea y distendida. La técnica utilizada fue la de la observación pasiva. Dado que la conciencia de la grabación por parte de los participantes afecta la espontaneidad, hubo que desechar una importante sección de los audios para recuperar desafectación, es decir, cuando los participantes olvidan o ponen en segundo plano el hecho de estar siendo grabados. Si bien el hecho de descartar audio no se decide

siguiendo variables tomadas a priori, tampoco se trata de decisiones aleatorias ya que para despojar el material el investigador detecta que el habla de los interactuantes manifiesta indicadores de falta de naturalidad en sus cambios de forma y función: las interacciones son regulares, no hay superposición en la toma de turnos, la articulación a nivel fonológico es cuidada, etc.

La segunda fuente del corpus la constituyó grabaciones cedidas en contextos profesionales entre un psicólogo y su paciente. Respecto de la información que acompaña a estas grabaciones se conoce que fueron llevadas a cabo durante las sesiones terapéuticas en la sala de consulta. El paciente asistía a la terapia con una frecuencia de una vez por semana y estaba en conocimiento de que las sesiones eran grabadas. Como dato adicional, relevante a la hora de tener en cuenta el posible grado de afectación de la grabación entre los participantes, es que estas consultas se venían llevando a cabo durante un tiempo extendido que superaba al año. La selección de este corpus se hizo no solo teniendo en cuenta el objetivo del trabajo y la presencia de las unidades que se pretenden analizar, sino que también incidió en la selección la calidad del audio, ya que algunas secciones eran confusas o inaudibles.

Por cuestiones éticas, se han anonimizado las personas que participan de las distintas interacciones.

La exploración de la interacción in situ que se realiza en ambos casos de la recolección de datos tiene como objetivo permitir el análisis del uso de la lengua sin descuidar todas las implicaciones contextuales y socioculturales.

4. Análisis del material

Tal como sostiene Van Dijk (1998) la ideología de toda sociedad se sustenta en un conocimiento general o cuenta con una base cultural común que conforma un sistema de representaciones compartidas por los miembros de una cultura que se consideran indisputables. Este conocimiento sostiene postulados que no necesitan ser explicados ya que se dan por supuestos y se protegen a sí mismos de ser cuestionados. Si pensamos en el sistema ideológico como un dispositivo que activa nuestros discursos rechazando lo que los ponga en cuestionamiento no es difícil concluir que esta resistencia debe aparecer reflejada en los actos de habla, lo que nos permitiría pensar en que parte de la materialización lingüística de esa resistencia podría estar representada por las unidades fraseológicas que son el foco de interés de este trabajo y cuyo valor de uso podría

interpretarse como la voluntad de obturar el disenso, en particular cuando se pone en riesgo el mismo sistema de creencias.

En el ejemplo que se expone a continuación puede verse reflejada la intencionalidad del hablante de obturar una posición diferente a la que él sostiene. La interacción se da entre tres hablantes en un contexto informal, quienes comparten la condición de ser compañeros de colegio y su tema de conversación se basa en la falta de un espacio físico para guardar una carroza que representará a la institución a la que asisten. Frente a una primera negativa de las autoridades de usar el gimnasio para esta finalidad y al no encontrar otra solución, B y C insisten en que la autoridad podrá cambiar su visión y ser más flexible. Sin embargo, A mantiene una posición rígida que amuralla a través del uso de algunas de las frases discursivas que constituyen el objeto de análisis.

A: Pero sí nunca se metieron en la Farándula¹ o nada. Ni en los inter² ... ni para los inter... te dicen... o si faltás. [No, pero te justifican]. ¡Ni te dan cualquier otra cosa!

C: []

C: Pero escuchame. No les estamos pidiendo que nos ayuden. Solo que no se hagan los boludos [sí] con el gimnasio...que...porque después de todo siempre dicen lo mismo...que la escuela es de todos... que es nuestro hogar y todo esa bola...

A: []

B: [Jamás les pedimos] nada de nada. No sé para qué se la pasan diciendo que podés contar con ellos.

A: Pero *es así y punto*. Te dicen una cosa y te salen con cualquiera. Son caretas. ¡Caretas! Y después...

C: Pero nooo. No chicas. No. Tenemos que hacer algo. Podríamos [nooo] hablar con Silvia que ella es más....

A: []

A: [Olvidate]. *Ya fue*. No te van a dar bola

B: No sé, no sé. Guita no nos queda. Un garrón. No sé.

C: [No se pueden] desentender así.

A: ¡Ah nooo?! Sí, che.

En este contexto, A entiende que la autoridad es irreductible y que ha dado muestra de no atender reclamos anteriormente, razón por la cual existe un statu quo que no debería esperar ser modificado. El hablante intenta dejar sellada su posición en el diálogo a través del uso de la unidad fraseológica “*es así y punto*”. La ideología que resiste ser cuestionada sería la siguiente: la autoridad de la escuela es insensible a los

¹ La Farándula es un desfile escolar de carrozas confeccionadas por estudiantes de escuelas secundarias que se realiza en el mes de octubre en algunas ciudades del suroeste de la Provincia de Buenos Aires.

² Se hace referencia a un evento deportivo anual llevado a cabo por los estudiantes de las escuelas secundarias de la Provincia de Buenos Aires conocido como Intercolegiales.

problemas estudiantiles y no ha dado muestra de atender sus reclamos, razón por la cual no lo hará ahora. Frente a las posiciones alternativas de los demás interactuantes el hablante A hace uso de la unidad fraseológica. En este punto cabe destacar que se distinguieron dos unidades en la lista original. Por un lado “*y es así*” y por otro “*y punto*” con lo cual el uso que realiza A “*es así y punto*” resultaría de la conjunción de dos frases, aportando un sentido enfático a la intención de bloqueo en el argumento que se sostiene. A pesar de la fortaleza con la que A acota el disenso a su posición existe un intento por parte de C de ofrecer una postura alternativa. En este caso podemos interpretar un nuevo uso de una nueva unidad fraseología “*ya fue*” por parte del hablante A como una tentativa de fortalecer el bloqueo a sus argumentos que inició en sus intervenciones anteriores.

La segunda interacción que se incluye para el análisis tiene lugar en un consultorio de un psicólogo. El paciente rechaza que se le cuestione su imposibilidad de hablar con su padre, ya que eso le implica modificar el esquema de creencias que probablemente se asiente en la idea de que es inasequible un diálogo con personas a partir de determinada edad.

A: ¿Por qué no puede hablar con su padre?

B: ¡Porque no! Porque no se puede y *ya está*.

A: Me parece que usted debe hablar con su padre. Usted se lo debe a usted mismo.

B: Pero no... ¡No puedo!

A: Intente explicar qué se lo impide

B: Mire. Mi padre tiene cincuenta y tantos años. No se puede hablar. *Y listo*

A: Yo también tengo cincuenta y tantos.

B: ¡¿Y qué sé yo si usted habla con sus hijos?! Seguro que no.

En esta interacción se puede observar que frente a la insistencia del terapeuta aparece la resistencia por parte del paciente a ser cuestionado mediante el uso de la frase “*y listo*”. Si bien podemos interpretar que el interlocutor trata de desbloquear el cierre a través del recurso de un planteamiento lógico (Usted habla conmigo a pesar de que yo tengo la edad que es condición indispensable para no posibilitar un diálogo) el hablante utiliza una estrategia desafiante y probablemente descortés para no destrabar y parapetarse en su posición no dando lugar a que lo cuestionen.

En el fragmento a continuación tres hablantes participan en un diálogo expresando sus opiniones acerca de la dificultad que implica la crianza de los hijos y delimitar los límites. Mencionan un ejemplo en particular, de conocimiento común para los tres participantes, y exponen sus puntos de vista.

A: No sé si porque no quiere o le da miedo o qué. Por... igual es difícil [muy difícil:]

B: []

C: ¡Más vale!

A: Porque una cosa es así... de palabra... decir [sí, sí] que has tomado las decisiones y otra es... viste... los hechos.

A: []

C: Sí pero en algún punto le tenés que dar un corte. No puede hacer lo que quiera [pero el chico la 1] [¿chico? ¡ni ahí! 2]...Decir... loco ya está. Esta es mi casa y *fuiste*.

A: [1]

B: [2]

A: Igual... No lo resolvés así como así....

B: Andá a saber... ¡Qué historia!

En el ejemplo anterior la persona C obtura otra alternativa a lo que entiende como una única salida (dar un corte) para el problema que se plantea. Hace uso de una unidad fraseológica “*y fuiste*” a partir de la cual los demás participantes de la interacción no insisten en saltar el vallado que genera la estrategia para contraponer una visión a la expuesta. Se establece de esta forma un cierre que intenta dar por concluido el problema que se plantea. Si bien A introduce una disidencia (“Igual... No lo resolvés así como así...”) esta parece tener un carácter colaborativo en la clausura del tema ya que no tiene la fuerza suficiente, ni expone razones o se extiende en explicaciones como para interpretarse que la intención es la de iniciar un contraargumento. En el caso del hablante B hay una estrategia de empatía con el deseo de no continuar polemizando ya que la expresión “Anda a saber” desarticula todo juicio previo por el desconocimiento al que se alude.

5. Conclusiones

Este trabajo busca entender la relación entre las ideologías que sustentan las representaciones y sistemas de creencias y la manera en que, estando profundamente arraigadas, se resisten a ser cuestionadas o desafiadas. Esta resistencia se materializa y se hace visible al analizar algunas instancias discursivas.

Partiendo de un corpus se analizan casos de interacciones lingüísticas que ejemplifican un recurso utilizado por los hablantes para obstruir posiciones alternativas de los demás interactuantes que cuestionen o amenacen la ideología del hablante. Este recurso consiste en un grupo de unidades fraseológicas que aportan la intencionalidad por

parte del hablante de acotar el disenso cuando siente que su posicionamiento puede ser puesto en riesgo por alguno de sus interlocutores.

Hemos centrado el trabajo en un listado de unidades fraseológicas y hemos seguido la clasificación aportada por Corpas Pastor analizándolas desde un plano que complementa la función rutinaria o social original. A partir del análisis, añadimos a estas unidades el valor de uso de amurallar y proteger del cuestionamiento o disenso a través de la obturación que estas producen en las interacciones para evitar revertir el bagaje ideológico que sustenta nuestro sistema de creencias.

Dada la transitoriedad y dinamismo de muchas unidades fraseológicas y los resultados incipientes por tratarse de un primer acercamiento al tema, se propone ampliar la exploración y sumar la indagación sobre un estudio diacrónico de la fraseología.

Bibliografía

- Althusser, L. (1970). *Ideología y aparatos ideológicos del Estado: Freud y Lacan*, Buenos Aires, Editorial Nueva Visión.
- Corpas Pastor, G. (1996). *Manual de fraseología española*, Biblioteca Románica Hispánica III. Manuales, 76, Madrid, Gredos.
- Fairclough, N. (1989). *Language and Power*, London, Longman.
- Fairclough, N. (1995). *Critical Discourse Analysis: The Critical study of Language*, New York, Routledge.
- Gumperz, J. (1982). *Discourse strategies*, New York, Cambridge University Press.
- Gumperz, J. (2001). “Interactional Sociolinguistics: A Personal Perspective” en: Schiffrin, D., Tannen, D. y Hamilton, H. E. (eds.). *The Handbook of Discourse Analysis*, Malden M. A., Blackwell, pp. 215–228.
- Reid, T. (2004). *Investigación sobre la mente humana según los principios del sentido común*, Madrid, Trotta.
- Tannen, D. (1996). *Gender and discourse*, Oxford, OUP.
- Tannen, D. (2004). *Communication Matters. “That’s not what I meant”: The sociolinguistics of everyday conversation*, Columbia, Recorded Books.
- Van Dijk, T. (1998). *Ideología. Una aproximación multidisciplinaria*, Barcelona, Gedisa.
- Van Dijk, T. (2001). “Discourse, Ideology and Context”, en: Dressler, W. (ed.). *Folia Lingüística XXX/1–2*, Berlin, Mouton de Gruyter, pp.11–40.
<https://pdfs.semanticscholar.org/17c8/4082f6f6e0b7e03f1e89bddd54c3b36047c>

[.pdf](#) . Consultado: 10 de junio de 2016.

Weber, C. (2009). *International Relations Theory: A Critical Introduction*, New York, Routledge.

Wodak, R. (1996). "Critical linguistics and critical discourse analysis", en: Verschueren, J., Östman, J-O., Blommaert, J. (eds.). *Handbook of Pragmatics*, Amsterdam, Benjamins, pp. 207-210.